HEIMSPIEL

www.sv-erlbach.de

SV ERLBACH

FUßBALLMAGAZIN

www.COC-AG.de

84489 Burghausen
Gewerbepark Lindach A 12

COC
Kompetenz in IT

Weil es Wichtigeres gibt als Geld.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Wir finden, die Welt braucht mehr Zuversicht. Deshalb unterstützen wir alle, die den Mut haben, ihre Zukunft selbst in die Hand zu nehmen. Anpacker und Frühaufsteher, die Familien oder Start-ups gründen, Hausbauer, Pläneschmieder – gemeinsam schauen wir nach vorn und sagen: Morgen kann kommen. Wir machen den Weg frei.

meine Volksbank
Raiffeisenbank eG

Hauptsponsor

meine Volksbank Raiffeisenbank eG

ZIMMEREI HOLZBAU GRÜBL GmbH

C O C

SV ERLBACH – TSV AMPFING

FR. 27.08.2021 – BEGINN: 19.00 UHR

SV ERLBACH – TV AIGLSBACH

FR. 03.09.2021 – BEGINN: 20.00 UHR

ZIMMEREI HOLZBAU
GRÜBL GmbH

Neu:
THOMA
HOLZ 100
Häuser!

Schlüsselfertig bauen

mit Ihrem Holzhausprofi aus der Region

Ob individuelles Design- oder traditionelles Holzhaus,
ob Familien-Domizil oder Komforthaus fürs Alter. Lassen Sie uns
gemeinsam Ihren Traum vom Eigenheim verwirklichen!

> ökologisch wertvoll > energiesparend > langlebig > gesundes und angenehmes Raumklima

Zimmerei Holzbau Grübl GmbH
Gewerbestraße 19 | 84543 Winhöring | 0 86 71 9 57 33 - 0
www.holzbau-gruebl.de

SCHULTHEISS GmbH

Gewerbepark Lindach D3 • 84489 Burghausen • 08677/9841-20
Gewerbegebiet Nord 30 • 93105 Tegernheim • 09403/9559640
Hofreitherstraße 3a • 94149 Kößlarn • 08536/919285-9

Ihr Fachhändler für:
- Sonnenschutz
- Bodenbeläge
- Fliesen
- Vorhänge & Heimtextilien
- Fenster & Türen

Von der Beratung bis zum Einbau

Besuchen Sie uns gerne online unter: www.schultheiss-burghausen.de

SV Erlbach

hinten: Johannes Maier, Maximilian Manghofer, Christopher Obermeier, David Lobendank, Alexander Fischer, Leon Schwarzmeier, Bernd Eimannsberger

mitte: Rudi Maier, Ralf Peiß, Jakob Schmid, Simon Salzinger, Johannes Grösslinger, Hannes Langenecker, Marc Abel, Lukas Lechner, Johann Grabmeier, Bernhard Schickl

vorne: Michel Schiedermair, Nicolas Barth, Wolfgang Hahn, Klaus Malec, Welder De Souza Lima, Emanuel Spielbauer, Sebastian Hager, Maximilian Sammereier

GRUSSWORT VORSTAND

Liebe Fußballfreunde,

zu den anstehenden Heimspielen in der Landesliga-Südost gegen Ampfing und Aiglsbach darf ich euch herzlich in Erlbach begrüßen. Ein besonderer Gruß gilt den eingeteilten Schiedsrichtern sowie den Zuschauern der jeweiligen Gastmannschaften.
Die bisherige Erlbacher Saisonbilanz fällt sehr positiv aus: trotz großem personellem Umbruch ist es gelungen, die Qualität des Kaders auf hohem Niveau zu halten. Die bitter notwendige Verjüngung der Lechner-Truppe hat gut geklappt. Unsere zahlreichen U-20 Spieler machen ihre Sache sehr gut und lassen uns optimistisch in die Zukunft blicken. Doch nicht nur die Jungen kicken gut: der komplette Kader incl. Trainer und Funktionärsteam arbeitet – aller Verletzungswidrigkeiten zum Trotz – Woche für Woche hervorragend zusammen und die Punkteausbeute kann sich sehen lassen. Besonders die Siege zuletzt, insbesondere der sehr klare Sieg beim Nachbarn in Eggenfelden macht uns zufrieden. Doch das Ganze ist nur eine Momentaufnahme, es heißt nun nicht auf den Lorbeeren ausruhen, sondern fleißig weiterpunkten. Die Gegner sind nicht leicht zu spielen: Ampfing und Aiglsbach sind beide angeschlagen – aber angeschlagene Boxer sind gefährliche Boxer. Doch mit der richtigen Einstellung, mit Leidenschaft und Teamgeist sowie mit ein wenig Glück im Bunde sollte Zählbares für den SVE machbar sein.
Positive Ergebnisse benötigt auch unsere II. Mannschaft. Die junge Mannschaft von Martin Ronis hat bereits gute Leistungen diese Saison gezeigt, doch fehlte ihr zum ersten Saisonsieg eine Mischung aus Spielglück und Erfahrung. Doch auch hier sollte bald ein „Dreier“ drin sein.
Ich wünsche allen Mannschaften erfolgreiche & verletzungsfreie Spiele und den Zuschauern unterhaltsame Spiele und ein paar schöne Stunden beim SVE.

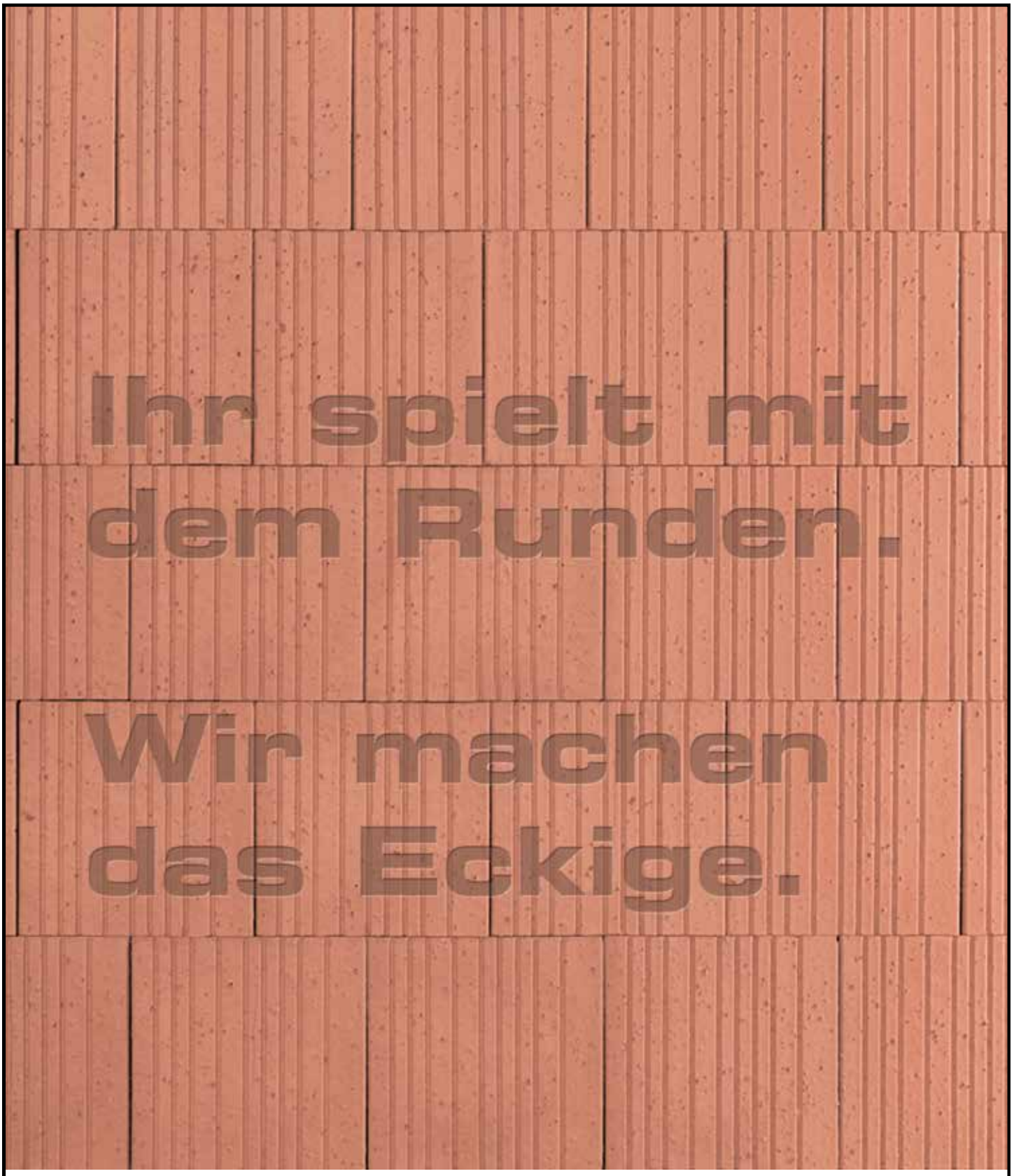
Für die Vorstandschaft
Manfred Grabmeier

baierl + demmelhuber

baierl + demmelhuber.

Best Inside!
Wir bauen Innenräume mit Herz + Verstand!

www.demmelhuber.de



Schlagmann Poroton. Unter den Ziegeln der Tabellenführer.
Kann Wärmeschutz, Schallschutz, Brandschutz uvm. Und das alles aus reiner Natur.
Der ideale Baustoff für Häuser, Hallen, Heimspiele.

SCHLAGMANN
POROTON®

www.schlagmann.de

LED-FLUTLICHT AUF PLATZ 2

Eine wichtige Investition wurde beim SVE im Juli umgesetzt:
Die sehr stromintensive, bisherige Flutlichtanlage auf Platz 2 wurde auf eine stromsparende, nachhaltige LED-Technik mit moderner Regelungstechnik incl. der Leitungserneuerung umgestellt. Zugute kam dem SV Erlbach neben 50 % BLSV-Fördermittel eine 35%ige Förderung aus Mitteln der Nationalen Klimaschutzinitiative. Hier werden über das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit & den Projektträger Jülich in Berlin Bundesmittel zu einer nachhaltigen Verbesserung der Umwelt eingesetzt. Die Gesamtkosten für die Investition belaufen sich auf ca. 50.000€. Die Differenz der Investitionssumme zur Förderung wurde durch Eigenmittel geleistet. Die Gemeindekasse wurde bei dieser Investition verschont. Somit wurden die letzten beiden Jahre alle 3 Plätze mit hochwertigem Flutlicht ausgestattet. Wir bedanken uns beim BLSV für die Förderung, bei unserem Kreisvorsitzendem Dieter Wüst für die Unterstützung, beim BMU für die Mittel aus der Nationalen Klimaschutzinitiative sowie bei allen Helfern und Ehrenamtlichem, die bei der Umstellung des Flutlichtes mitgeholfen haben, allen voran natürlich unserem Roland „Esche“ Altweg, der für die Projektumsetzung zuständig war.

Ausrüstungspartner des
SV Erlbach

HOFBAUER
TEAMSPORT

PUMA®
puma.com

Alles für Vereine, Mannschaften und Fußballer!

Simon-Breu-Str. 10
D-84359 Simbach/Inn
tel: +49 (0)8571 920351
mail: info@laola.biz
web: www.laola.biz

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 09.00-18.00 Uhr
Sa 09.00-13.00 Uhr
Für Vereine und Firmen
auch nach Vereinbarung!

SPORT 2000 | TEAM SPORT PROFIS

adidas · JAKO · PUMA · hummel · erima

KADER 1. MANNSCHAFT

Abel Marc

Barth Nicolas

De Sousa Lima Welder

Eimannsberger Bernd

Fischer Alexander

Grösslinger Johannes

Hager Sebastian

Hahn Wolfgang

Langenecker Hannes

Lobendank David

Maier Johannes

Malec Klaus

Manghofer Maximilian

Obermeier Christopher

Salzinger Simon

Sammereier Maximilian

Schickl Bernhard

Schiedermair Michel

Schwarzmeier Leon

Spielbauer Emanuel

Grabmeier Johann
Trainer

Lechner Lukas
Trainer

Schmid Jakob
Physio

Maier Rudi
Teammanager

Peiß Ralf
Abteilungsleiter

KRAPF

SCHREINEREI – INNENAUSBAU GmbH

KRAPF GmbH * Fraundorf 9 * 84335 Mitterskirchen * Tel 08725/910166
Büro Dingolfing * Mengkofener Str. 29 * 84130 Dingolfing * Tel 08731/324440
info@krapf-innenaubau.de * www.krapf-innenausbau.de

STATISTIK 1. MANNSCHAFT

1	TSV Eintracht Karlsfeld	7	5	1	1	15 : 7	8	16
2	TuS Holzkirchen	7	4	2	1	12 : 6	6	14
3	**SV Erlbach**	**7**	**4**	**2**	**1**	**12 : 7**	**5**	**14**
4	SE Freising	7	4	1	2	13 : 12	1	13
5	FC Unterföhring	7	4	1	2	21 : 7	14	13
6	FC Spfr. Schwaig	7	3	3	1	12 : 10	2	12
7	SpVgg Landshut	7	3	2	2	12 : 14	-2	11
8	FC Töging	7	3	2	2	13 : 5	8	11
9	TSV Kastl	7	3	2	2	11 : 9	2	11
10	TSV Grünwald	7	3	1	3	16 : 12	4	10
11	SV Bruckmühl	7	3	1	3	14 : 13	1	10
12	SSV Eggenfelden	7	3	1	3	8 : 12	-4	10
13	TSV Brunnthal	7	2	2	3	13 : 12	1	8
14	**TV Aiglsbach**	**7**	**2**	**1**	**4**	**11 : 12**	**-1**	**7**
15	SB Chiemgau Traunstein	7	1	2	4	7 : 15	-8	5
16	**TSV Ampfing**	**7**	**1**	**1**	**5**	**8 : 15**	**-7**	**4**
17	SB DJK Rosenheim	7	1	1	5	6 : 17	-11	4
18	Kirchheimer SC	7	0	2	5	2 : 21	-19	2

COC AG **präsentiert:**

Trainerteam: **Lechner Lukas & Grabmeier Hans**

	Spieler	Einsätze	Tore	Einw.	Ausw.
Tor	De Souza Lima Welder	3			
	Malec Klaus	4			
Abwehr	Fischer Alexander	7			1
	Hahn Wolfgang	7			
	Langenecker Hannes	6		2	1
	Manghofer Maximilian	6	2		2
	Schiedermair Michel				
	Schwarzmeier Leon				
	Sandner Tobias	3		3	
Mittel-feld	Barth Nicolas				
	Eimannsberger Bernd	2			1
	Lechner Lukas	7		2	3
	Lobendank David	6	2		
	Obermeier Christopher	6			
	Salzinger Simon	3			1
	Sammereier Maximilian	7	1		1
	Spielbauer Emanuel	2		2	
Angriff	Abel Marc	7	1	4	1
	Grösslinger Johannes	1		1	
	Hager Sebastian	7	3		1
	Maier Johannes	7	3		2

Letzter Spieltag

FC Töging – TSV Gründwald	6:2
TSV Ampfing – TSV Kastl	1:1
TuS Holzkirchen – FC Spfr. Schwaig	0:1
SSV Eggenfelden – SV Erlbach	**0:5**
TSV Karlsfeld – FC Unterföhring	1:5
Kirchheimer SC – TSV Brunnthal	0:3
SV Bruckmühl – SE Freising	1:2
TV Aiglsbach – SB Chiemgau Traunstein	0:3
SB DJK Rosenheim – SpVgg Landshut	1:1

Aktueller Spieltag

TSV Grünwald – SSV Eggenfelden
SV Erlbach – TSV Ampfing
FC Spfr. Schwaig – TV Aiglsbach
FC Unterföhring – SpVgg Landshut
SB Chiemgau Traunstein – SV Bruckmühl
TuS Holzkirchen – TSV Kastl
SB DJK Rosenheim – FC Töging
TSV Brunnthal – TSV Karlsfeld
SE Freising – Kirchheimer SC

Nächster Spieltag

SpVgg Landshut – TSV Brunnthal
TuS Holzkrichen – SV Erlbach
TSV Ampfing – TSV Grünwald
SV Bruckmühl – Kirchheimer SC
SB Chiemgau Traunstein – FC Spfr. Schwaig
TV Aiglsbach – TSV Kastl
DJK SB Rosenheim – SSV Eggenfelden
TSV Karlsfeld – SE Freising
FC Töging – FC Unterföhring

Torjäger Top 5

B. Fischer (FC Unterföhring)	7
L. Tschaidse (TSV Grünwald)	6
J. Klaß (TSV Brunnthal)	6
K. Sigl (SpVgg Landshut)	4
T. Breu (FC Töging)	5

Gasthof Raspl
Zur alten Schmiede

gut Essen, trinken & Feiern

Die **Wirtsstube** mit dem Ambiente einer alten Schmiede bietet für ca. 65 Personen Platz, ist abteilbar und deshalb perfekt für Feierlichkeiten wie z.B. Hochzeiten, Geburtstage, Familien- und Firmenfeiern, Weihnachtsfeiern oder Stammtische geeignet - elegant oder rustikal, entsprechend Ihren Wünschen liebevoll gedeckt und dekoriert.

Bayerisch. feurig. fein.

Layout und Design: art-connect GmbH | Foto: erwine.com

Unsere Gerichte werden mit viel Liebe und Sorgfalt und aus besten Produkten hergestellt. Ebenso viel Wert legen wir auf herzliche Gastlichkeit und eine gemütliche Atmosphäre. Entdecken Sie die Alte Schmiede - unkompliziert, fröhlich und ein wenig nostalgisch. Überzeugen Sie sich selbst.

Familie Raspl • 84579 Unterneukirchen • Tüßlinger Str. 2 • Tel. 08634 1535 • www.raspl.de • info@raspl.de

ABEL ReTec
PHOTOVOLTAIK & STROMSPEICHER

JE 100 € FÜR DIE JUGENDFÖRDERUNG

Lieber Sportsfreund,

die Firma Abel ReTec in Engelsberg/Wiesmühl baut seit fast zwei Jahrzehnten **PV-Anlagen**.
Dank der neuesten Speichertechnologie werden mittlerweile **9 von 10 Anlagen mit Speicher installiert**.
Abel ReTec berät und baut dabei objektiv und herstellerunabhängig, zuverlässig, technisch versiert und zu einem fairen Preis-Leistungsverhältnis.

ABEL GRUPPE

Für jede Photovoltaik-Anlage mit Speicher, die ein SV-Erlbach-Fan oder SV-Erlbach-Mitglied von Abel ReTec installieren lässt, zahlen wir dem SV Erlbach 100 € für seine Jugendabteilung. Wir unterstützen bereits viele Vereine in der Jugendförderung.
So sind bereits mehrere tausend Euro zusammen gekommen.

Sie möchten sauberen Strom vom eigenen Dach, 0 € Stromkosten, etwas für die Umwelt tun und dabei auch noch die Jugend unterstützen? Dann freuen wir uns auf Ihren Anruf. Unter Tel. 08634 626 556 0 können Sie ein kostenfreies, unverbindliches Angebot anfordern. Danke.

IHR HAUS, IHRE ENERGIEWENDE!

Abel ReTec GmbH & Co. KG | Gießmühler Str. 3 | 84549 Engelsberg/Wiesmühl | www.abel-retec.de | Tel.: 08634 662 556 0

Ein starkes Stück Bautechnik

Turnhalle Haiming erhält den
Deutschen Holzbau Preis 2017
Laumer lieferte die Nagelplattenkonstruktion

Laumer
Bahnhofstraße 8 . 84323 Massing
www.laumer.de . info@laumer.de

Architektonisch wertvoll.
NP-Binder, weiß, auf Sicht eingesetzt.
Turnhalle Haiming

ZU GAST IM RAIFFEISEN SPORTPARK

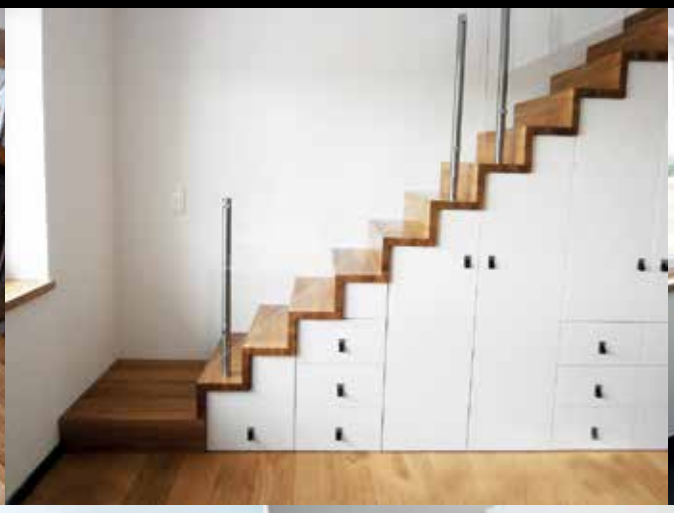
TSV Ampfing

Mit dem TSV Ampfing ist am 8. Spieltag unser Nachbar aus dem Landkreis Mühldorf zu Gast in Erlbach. Die Schweppermänner haben eine goldene Vergangenheit, spielten zur Glanzzeit in der damaligen dritten Liga und sind nach wie vor eine Top-Adresse im Umkreis. Ausgestattet mit einem guten Kader und hervorragenden Kickern versuchen die Ampfinger jedes Jahr ihre „PS“ auf den Platz zu bringen, mal mit mehr – mal mit weniger Erfolg. Aktuell erlebt der TSV wieder unruhige Zeiten: nach dem Rücktritt vom bisherigen Trainer Heiko Baumgärtner schwingt heute das erste Mal Rainer Eflinger das Zepter. Der bisherigen Coach vom SBC Traunstein will aus dem riesigen Einzelpotenzial der Kicker eine homogene Mannschaft formen, die mittelfristig im oberen Tabellendrittel der Landesliga-Südost anklopfen soll. Besonderes freuen wir uns aus SVE-Sicht auf das Widersehen mit unserem ehemaligen Spieler Eddi Ighagbon, dem wir alles Gute beim TSV wünschen.

TV Aiglsbach

Mit dem TV Aiglsbach ist am 10. Spieltag ein relativ unbeschriebenes Blatt zu Gast im Raiffeisen-Sportpark. Doch nimmt der Kenner der heimischen Fußballszene das Wort Aiglsbach in den Mund, folgt zweifellos umgehend die Verbindung mit dem Top-Torjäger und „DER“ Identifikationsfigur des Vereins schlechthin: Manfred Gröber. Trotz zahlreicher höherklassiger Angebote ist der 28 jährige immer dem Heimatverein treu geblieben. Gröber schoss den TV beinahe im Alleingang von der Kreisliga in die Landesliga. Ligaunabhängig stehen dabei jede Saison zwischen 20 und 45 Buden in der Torjägerbilanz. Wenn man aus SVE-Sicht einen Vergleich zieht kann man sagen: was unser Waldher „Woidl“ Berne für den SVE in seiner Karriere war ist Manfred Gröber für den TV Aiglsbach. Gratulation von unserer Seite an den TV Aiglsbach für so einen Sportsmann – Hut ab!

SCHREINEREI
UNTERHUBER



Schreinerei Unterhuber GmbH • Am Mühlbach 2 • 84367 Zeilarn • Tel. 0 85 72 / 3 74 • Fax 0 85 72 / 16 24
www.schreinerei-unterhuber.de • info@schreinerei-unterhuber.de

OSTERMAIER
HOLZER
Ihre Auto-Familie

NEUES AUTO?

Jetzt besuchen: ostermaier-holzer.de

CENTRAL
WOHN- und GEWERBEBAU GmbH
Mühldorfer Straße 14a - 84503 Altötting
Telefon (08671) 928530

Informationen über aktuelle Bauvorhaben unter: www.centralwohnbau.de

DIE NÄCHSTEN SPIELE

Fr	**27.08.2021**	**19:00**	**SV Erlbach**	**TSV Ampfing**
So	**29.08.2021**	**15:00**	**SV Erlbach II**	**SV Schwindegg**
Di	31.08.2021	17:45	TuS Holzkirchen	SV Erlbach
Fr	**03.09.2021**	**20:00**	**SV Erlbach**	**TV Aiglsbach**
Sa	04.09.2021	17:00	TSV Obertaufkirchen	SV Erlbach II
Fr	10.09.2021	19:00	SB Chiemgau Traunstein	SV Erlbach
Fr	**10.09.2021**	**19:30**	**SV Erlbach II**	**TuS Mettenheim**
Fr	**17.09.2021**	**19:00**	**SV Erlbach**	**FC Spfr. Schwaig**
Sa	18.09.2021	17:00	SG Zangberg I/Ampfing II	SV Erlbach II
Fr	24.09.2021	19:30	TSV Kastl	SV Erlbach
Sa	25.09.2021	15:00	SVG Burgkirchen	SV Erlbach II
Fr	**01.10.2021**	**19:00**	**SV Erlbach**	**SV Bruckmühl**
Sa	**02.10.2021**	**18:00**	**SV Erlbach II**	**SV Weidenbach**
Fr	**08.10.2021**	**19:30**	**SV Erlbach**	**TSV Grünwald**
Sa	09.10.2021	15:00	TSV Taufkirchen	SV Erlbach II
Sa	16.10.2021	15:00	SB DJK Rosenheim	SV Erlbach
So	17.10.2021	13:30	TSV 66 Polling	SV Erlbach II
Sa	**23.10.2021**	**18:00**	**SV Erlbach II**	**SG TSV Neumarkt-St.Veit II**
So	**24.10.2021**	**15:00**	**SV Erlbach**	**FC Unterföhring**
So	31.10.2021	15:00	SG Marktl/Stammham	SV Erlbach II
So	**31.10.2021**	**15:00**	**SV Erlbach**	**TSV Brunnthal**

IHR FLÜSSIGGASLIEFERANT

FRIEDRICH SCHARR KG
Richard Wolf
T +49 173 - 743 33 04
r.wolf@scharr.de

Melden Sie sich, ich berate Sie gerne.

www.scharr.de

SCHARR
bringt Energie ins Leben

> BUCHHALTUNG
> STEUERBERATUNG
> UNTERNEHMENSBERATUNG
> DIGITALISIERUNG

für Gewerbe, Landwirtschaft,
Freie Berufe und Privatpersonen

BERATA
BERATA-GmbH Steuerberatungsgesellschaft

WIR HOLEN'S RAUS

BERATA-GmbH Steuerberatungsgesellschaft
Rennbahnstraße 7 | 84347 Pfarrkirchen
+49 (0)8561 3006400
berata.pfarrkirchen@bbjmail.de
www.berata-pfarrkrichen.de

BERATA-GmbH Steuerberatungsgesellschaft
Ottostr. 3 | 84503 Altötting
+49 (0)8671 92830
berata.altoetting@bbjmail.de
www.berata-altoetting.de

Im Verbund stark LBD rwb

Weitere Informationen unter
www.berata-gmbh.de

OFFENSIVPOWER

Foto: Georg Gerleigner/ heimatsport.de

Fünfmal durfte gegen den SSV Eggenfelden gejubelt werden, in der Offensive lief es wie geschmiert. Neben Doppelpacker **Hannes Maier**, der zudem noch das 1:0 von **Sebastian Hager** vorbereitet hatte, trafen **Maxi Sammereier** und **David Lobendank**. Dessen Tor zum 5:0 legte wiederum Hager auf, zudem bereitete Lukas Lechner zwei Treffer vor!

Lassen Sie sich in unserem idyllischen Landgasthaus von unserer gutbürgerlichen Küche verwöhnen.

Unser Saal eignet sich sowohl für große Hochzeiten, als auch für Betriebs- und Vereinsveranstaltungen. Im gemütlichen Gast- und Nebenzimmer finden Sie den geeigneten Rahmen für alle Familienfeste.

Bei schönem Wetter freuen wir uns, Sie in unserem neu angelegten Biergarten bewirten zu dürfen.

Familie Auer, Endlkichen, 0 86 70 / 91 99 35

Abbildungen zeigen Sonderausstattungen.

BMW

Freude am Fahren

VIEL RAUM. VIEL DYNAMIK.

Vereinbaren Sie jetzt eine Probefahrt und lassen Sie sich von uns beraten! Rufen Sie einfach unter **08721 96300** an oder senden Sie uns eine E-Mail an **info@bmw-kimbeck.de**

Erleben Sie bei uns den neuen BMW 1er. Er überzeugt mit herausragendem Design, innovativen Technologien und optionalen Fahrerassistenzsystemen. Zudem lädt das fahrerorientierte Cockpit zum dynamischen Fahren ein, während die Passagiere vor allem im Fond mehr Beinfreiheit erwartet. Noch mehr Raum bietet Ihnen der neue BMW 3er Touring. Er verbindet moderne und klare Ästhetik mit Vielseitigkeit und Funktionalität. Ein echter Allrounder, der mit seinem großzügigen Platzangebot und seinen optionalen intelligenten Assistenten jede Fahrt zum Erlebnis werden lässt.

AUTOHAUS KIMBECK GMBH

Firmensitz: Niederndorf 26 | 84307 Eggenfelden | Tel: 08721 9630-0 | info@bmw-kimbeck.de
www.bmw-kimbeck.de

Kimbeck
REGIONAL. KOMPETENT. SEIT 1928.

AGIP-AIGNER
TANKSTELLE UND BISTRO

Direkt an der B20 bei Zeilarn

Agip

Routex

Car Wash

Frühstück, Mittagessen, Abendessen, Getränke und Kaffee

Bistro!
B20

Am Mühlbach 1 | 84367 Zeilarn | Telefon 0 85 72/96 91 33 60

Continentale PremiumBU Start Schüler

Die Berufsunfähigkeits-Vorsorge ab 10 Jahre

Jetzt Infomaterial anfordern

Bezirksdirektion
Berg & Saxberger OHG

Friedrich-Ebert-Str. 2, 83308 Trostberg
Tel. 08621 98120, Fax 08621 981212
info.berg-saxberger@continentale.de

Die Continentale

NEUZUGANG: LEVIN BRANDSTETTER

Der SV Erlbach kann einen weiteren Neuzugang präsentieren, vom SV Wacker Burghausen wechselt **Levin Brandstetter** ins Holzland. Der 19-Jährige spielte bereits im Burghauser Nachwuchsleistungszentrum und wurde vor der Saison 2021/22 von der U19 in den Regionalliga-Kader der Herren übernommen. In Erlbach soll der junge Spieler nun Wettkampfpraxis sammeln und weiter reifen. Erste Spielminuten erhielt Ramstetter bereits gestern beim 5:0 gegen den SSV Eggenfelden. “Das erste Spiel hat Riesenspaß gemacht, nun möchte ich weiter Ankommen und Spaß in Erlbach haben. Ich bin ja erst wenige Tage im Training hier, aber ich denke wir können eine sehr erfolgreiche Saison spielen.”, so der Youngster nach seinem ersten Einsatz im Trikot des SVE.

Altmann Pflasterbau
Design & STEIN

GESTALTEN MIT LEIDENSCHAFT

www.altmann-pflasterbau.de

Öffnungszeiten
Sommer: Mo.–Fr. 8–12 Uhr und 13–17 Uhr
Winter: Mo.–Fr. 8–12 Uhr
Samstag nach telefonischer Vereinbarung

Standort Simbach am Inn
Dötling 6
84359 Simbach am Inn
Telefon: +49 (0)8571 1672
info@altmann-pflasterbau.de

Standort Marktl am Inn
Moritz-Brüll-Straße 12
84533 Marktl am Inn
Telefon: +49 (0)8678 7476010
marktl@altmann-pflasterbau.de

DREAMTEAM:
PV-ANLAGE MIT STROMSPEICHER

ABEL ReTec
PHOTOVOLTAIK & STROMSPEICHER

Die Mission:	sauberer, grüner Strom vom eigenen Dach
Die Challenge:	0 € Stromkosten, 100 % Unabhängigkeit vom Stromanbieter, Umweltfreundlichkeit
Die Strategie:	eine Photovoltaik-Anlage von Abel ReTec mit Speicher der sonnen GmbH und Anschluss an die sonnenCommunity
Der Matchplan:	Vorgespräch, Angebotsberechnung, Planung, bedarfsgerechte Auslegung und Realisierung mit Abel ReTec
Standards:	optimale Planung und Umsetzung, zuverlässige Erreichbarkeit, attraktive Rendite, Kundenzufriedenheit
Training:	täglich - seit fast zwei Jahrzehnten Erfahrung im Bereich erneuerbare Energien
Dauer der Spiels:	ca. 4 – 6 Wochen ab Auftragserteilung
Im Abseits:	Strompreiserhöhungen, Nachzahlungen, zu hohe Abschläge
Die Elf:	das Abel ReTec Team in Wiesmühl
Dein Ansprechpartner:	**Marc Abel** unter Tel. 08634 626 556 178 bzw. mobil 0176 162 77 178 erreichbar.

Dein Haus, Deine Energiewende.

ABEL GRUPPE
ZUKUNFTSORIENTIERTE TECHNOLOGIEN

Abel ReTec GmbH & Co. KG | Gießmühler Str. 3 | D-84549 Engelsberg | www.abel-retec.de

NEUER COACH BEI AMPFING

Foto: Robert Geisler/ Fupa.net

Rainer Elfinger ist der neue Trainer des TSV Ampfing und feiert in Erlbach sein Debüt. Der Rektor einer Mittelschule in Markt Schwaben, trat Anfang August als Coach des SB Chiemgau Traunstein zurück und heuerte nun wenige Wochen später beim Ligakonkurrenten Ampfing an. Der erfahrene Coach trainierte auch schon den FC Ismaning, Türkgücü München, den FC Erding und den SV Heimstetten.

H. BUMEDER
KIESGRUBE - ERDARBEITEN
HB

Buchmaier 46 I/2
84533 Marktl

Tel. 0 86 78 / 80 26
Fax 0 86 78 / 89 67

WM - Ski Service
Waxl Maxl

Toerringstraße 34
84543 Winhöring

Tel. 0170-2346929
www.wm-skiservice.de

Erfahrung und Wissen aus Tradition. Ideen und Kreativität für die Zukunft!

Unser neues Firmengebäude hat mit 1200qm Platz für kreative Planung und Fertigung inkl. Showroom der Produkte

Über 25 Jahre

Idee - Planung
Fertigung - Montage
alles aus EINER HAND!

Terrassenüberdachungen
Markisen
Gartenzäune u. Tore
Balkonanlagen u. Geländer
Treppen
Eingangsvordächer

UNSERE AUSSTELLUNG und BÜROZEITEN

Montags - Donnerstags von 8:30 - 11:30 Uhr
und 13:30 - 17:00 Uhr
Freitags von 8:30 - 11:30 Uhr
Fachberatung nach tel. Vereinbarung

Im Gewerbepark 6
84307 Eggenfelden
Tel. 08721/1250-444

MMT-INOX GmbH

www.mmt-inox.de
info@mmt-inox.de
Shop: www.mmt-inox-shop.de

© www.advantage-marketing.de

SSV Eggenfelden – SV Erlbach 0:5

Zuletzt hatte SVE-Teamchef Johann Grabmeier die mangelnde Chancenverwertung seiner Mannschaft noch als „das Problem im Moment“ bezeichnet und seine Spieler schienen diese Kritik zu beherzigen. Das Heimteam führte den Anstoß aus, Erlbachs Spielführer Johannes Maier eroberte den Ball, Sebastian Hager kam im vollen Lauf und ging von links in den 16er. Hagers Abschluss war nicht sonderlich platziert, prallte aber vom Schienbein von Eggenfelden-Keeper Peter Berg ab, erhielt dadurch viel Drall und sprang zum 1:0 ins Tor (1.). Dieses Tor nach nicht einmal 60 Sekunden führte in der SSV-Defensive zu großer Verunsicherung, die Nervosität war förmlich greifbar. Und es sollte noch schlimmer kommen, nach einem Einwurf legte Spielertrainer Lukas Lechner auf Maximilian Sammereier quer, der mit links ganz genau zielte und aus gut 20 Metern das 2:0 machte (3.). Auch die dritte Erlbacher Chance im Spiel führte zu einem Tor, Wolfgang Hahn bediente Hager, der wieder von links in den Strafraum gehen konnte und an den langen Pfosten spielte, wo Maier zum 3:0 einnetzte (6.). Damit war das Spiel früh entschieden, die Spieler von Trainer Johannes Viehbeck mussten bei hochsommerlichen Temperaturen einem klaren Rückstand hinterherlaufen. Nun nahm der SVE etwas Tempo aus dem Spiel, blieb aber absolut überlegen und agierte sehr ballsicher, die Heimelf bekam etwas mehr Zugriff auf die Partie. Nach einer halben Stunde schien sich aber ein Debakel anzudeuten, Erlbach machte aus der fünften Torchance den vierten Treffer. Lechner bediente mit einem perfekten Anspiel aus dem Mittelfeld Maier, der Berg keine Chance ließ (30.)

Jetzt reagierte Viehbeck, nahm Abdul Kücükaya und Thomas Wohlmannstetter vom Platz und brachte dafür Daniel Kerscher und den Ex-Erlbacher Raphael Schmidhuber, der auch die Kapitänsbinde übernahm. Mit ihm kam mehr Stabilität in die Eggenfeldener Defensive (37.), auch wenn Schmidhuber kurz vor der Pause das Laufduell gegen Hager verlor, der das 5:0 knapp verpasste (45.).

„Die nächsten zehn Minuten unbeschadet überstehen“ war die Devise, die Spielertrainer Lechner in der Halbzeit für Erlbach ausgab und dies gelang, wenn auch mit großen Mühen. Denn der SSV kam nun noch einmal mit Macht. Eine Ecke an den Fünfmeterraum konnte Kerscher nicht verwerten, besser machte es Philipp Bräuhauser, ein weiterer ehemaliger Erlbacher im Trikot von Eggenfelden. Sein Freistoß von der rechten Seite klatschte an die Querlatte (50.). Diese Großchance wirkte wie eine Initialzündung, denn nun kam auch Simon Schie zu einer sehr guten Gelegenheit, er schoss den Ball knapp über die Latte (50.). Das war es aber auch schon wieder mit dem Aufbäumen der Hausherren, das Spiel verflachte zunehmend, beide Teams leisteten sich Ballverluste, der Spielstand und die Hitze taten das ihre. Erlbach kam aber noch zum fünften Treffer, Neuzugang Levin Ramstetter, frisch eingewechselt, spielte auf Hager, der wiederum David Lobendank in den Lauf spielte. Der Außenverteidiger verwandelte trocken zum 5:0 (74.).

84571 Reischach | Eggenfeldener Straße 23
Telefon.: (086 70) 9 88 00 | www.hoelzlwimmer.de
Mo. bis Fr.: 9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00
Sa.: 9.00 bis 13.00 | Langer Sa.: 9.00 bis 16.00

Gesundes Wohnen – kreative Küchen

Hölzlwimmer

natürlich anders

nutzen sie den heimvorteil beim kauf ihrer küchen und möbel

Das natürlich andere Möbelhaus in Reischach mit den starken Design-Marken: h-design, TEAM7, Bretz, freistil, raumplus, mliving, Hüsler Nest, Sembella und vielen weiteren Top-Herstellern.

MULTROTHERM

INNEN-/AUSSENPUTZ • WDVS ARBEITEN

Adam-Wehnert-Straße 8
84503 Altötting
multrotherm@online.de
www.multrotherm.de

Telefon (0 86 71) 95 87 48
Telefax (0 86 71) 95 87 50
Funk (0176) 600 600 33

MULTROTHERM

INNEN-/AUSSENPUTZ • WDVS ARBEITEN

WWW.SMR-MUEHLDORF.DE

SMR Recycling

ABFALLENTSORGUNG
CONTAINERDIENST
INDUSTRIEDEMONTAGEN
SCHROTT- & METALL

ENTSORGUNG IST UNSERE STÄRKE

MACHEN SIE SICH KEINE SORGEN, WIR ENTSORGEN!

Unsere Leistungen reichen von der Abfallentsorgung, einem Containerdienst über Industriedemontagen, bis hin zum Schrott- und Metallhandel. Fach- und termingerechte Entsorgung durch unseren eigenen Fuhrpark.

ÖFFNUNGSZEITEN

MONTAG - DONNERSTAG
07:30 - 17:00 UHR

FREITAGS
07:30 - 15:30 UHR

SMR SCHROTT-METALL-RECYCLING GMBH

Adolf-Kolping-Straße 47
84453 Mühldorf am Inn

Telefon: +49 (0) 8631 9859-0
Telefax: +49 (0) 8631 9859-29

2. Mannschaft

Hinten: Florian Reischl, Maxi Peiß, Rainer Ruppertsberger, Martin Adam, Jonas Rothenaicher, Maxi Werkstetter, Simon Niederleitner, Josef Schleindlsperger

vorne: Stefan Meyer, Manuel Grübl, Martin Ronis, Christoph Kammerer, Matthias Kellhuber

Thomas Maier
Pflasterbau GmbH
www.pflasterbau-maier.de

Dorfladen Zeilarn
nah & freundlich

Neben den Artikel des täglichen Bedarfs finden sie bei uns auch zahlreiche Produkte aus unserer Region, Käse- und Wurstspezialitäten sowie ein ausgewähltes Bio-Sortiment .

Wir freuen uns auf ihren Besuch!

Hauptstraße 21
84367 Zeilarn
Tel.08572/9174757

Unsere Öffnungszeiten:
MO – FR. 6.30 – 14.00 Uhr 16.00 -18.00 Uhr
SA. 6.30 -13.00 Uhr

Seit 1535 im Dienste der Landwirtschaft

EFKA-Tec Kamhuber

Partner der Landwirtschaft, Forst und Garten

Buch 39, 84567 Erlbach
Tel: 08670/1685
Fax: 08670/1490
www.kamhuber-landtechnik.de

KADER 2. MANNSCHAFT

Adam Martin

Auer Lukas

Grübl Manuel

Eckert Stefan

Einwang Manuel

Eller Christoph

Kammerer Christoph

Kellhuber Matthias

Meyer Stefan

Niederleitner Simon

Moradi Navid

Peiß Maxi

Rothenaicher Jonas

Rothenaicher Lukas

Schickl Bernhard

Schmid Dominik

Schmölz Sebastian

Watzinger Franz

Werkstetter Maxi

Wieslhuber Daniel

Huber Michael
U23 Koordinator

Reischl Florian
Sportlicher Leiter

Ruppertsberger Rainer
Trainer

Ronis Martin
Trainer

Schleindlsperger Josef
Trainer

BELLA VISTA

Golfpark Bad Birnbach

Für alle, die schon immer Golf-Luft schnuppern wollten,
haben wir uns etwas ganz Besonderes einfallen lassen.
Mit der SV Erlbach Eintrittskarte Saison 2019/20
kostet die Teilnahme 5.- €
Ohne SV Erlbach Eintrittskarte 10.- €
(Der Preis gilt unabhängig davon, ob alle Programme oder nur eines davon wahrgenommen wird)

GOLFERKUNDUNGSFAHRTEN IM GOLF CART

JEDEN DIENSTAG 14:00 UHR
Hier erfahren Sie von Herrn Josef Kagerer
alles Wissenswerte über Golf im Allgemeinen und den Bella Vista Golfpark im Besonderen.

SCHNUPPER-SPIEL!GOLF

JEDEN DIENSTAG 15:00 UHR
Unter Anleitung von Herrn Josef Kagerer
haben Sie die Möglichkeit Ihre erste Golferfahrung auf
der Spielgolfanlage zu sammeln

SCHNUPPER-GOLF AUF DER DRIVING RANGE

JEDEN DIENSTAG UND DONNERSTAG 16:00 UHR – 17:30 UHR
Golf-Schnupper-Training auf der Driving Range mit Golflehrer Josef Loher.
Maximale Teilnehmerzahl: 12 Personen
Anmeldung im Bella Vista Sekretariat unter 08563 977400

MEHR GOLFSPASS FÜR ALLE !

STREICHER

Engagement. Entwicklung. Erfolg.

Einstieg bei STREICHER!

Mit den Geschäftsfeldern Rohrleitungs- und Anlagenbau, Maschinenbau, Tief- und Ingenieurbau sowie Roh- und Baustoffe ist die MAX STREICHER GmbH & Co. KG aA mit Hauptsitz in Deggendorf breit aufgestellt. Als international agierende Unternehmensgruppe beschäftigt STREICHER an mehr als 30 Standorten weltweit rund 4.000 Mitarbeiter.

Ob Praktikant, Auszubildender, Absolvent oder Berufserfahrener – wir bieten eine Vielzahl an kaufmännischen und technischen Berufen. Bewerben Sie sich jetzt und **unterstützen Sie unser Team in Deggendorf** oder in einer unserer Niederlassungen z. B. NDL **Linden** oder NDL **Burghausen**.

Weitere Informationen zu unserem Unternehmen, aktuellen Stellenangeboten und vieles mehr finden Sie unter: **www.streicher-perspektiven.de**

MAX STREICHER GmbH & Co. KG aA · Schwaigerbreite 17 · 94469 Deggendorf · **T** +49 991 330-0 · **E** bewerbung@streicher.de · **www** streicher.de
NDL Linden · Sandberg 3 · 84332 Hebertsfelden · **T** +49 8721 9585-0 **NDL Burghausen** · Fuggerstraße 29 · 84561 Mehring · **T** +49 8677 9780-0

STATISTIK 2. MANNSCHAFT

1	SG Marktl/Stammham	5	5	0	0	15 : 6	9	15
2	TuS Mettenheim	5	3	2	0	9 : 4	5	11
3	TV Kraiburg/Inn	5	3	1	1	18 : 9	9	10
4	SG Neumarkt-St.Veit II/Egglkofen	5	3	1	1	15 : 7	8	10
5	SV DJK Emmerting	4	3	0	1	16 : 4	12	9
6	SV Hirten	5	2	1	2	8 : 8	0	7
7	TSV 66 Polling	5	2	1	2	5 : 6	-1	7
8	SVG Burgkirchen	4	2	0	2	6 : 7	-1	6
9	SV Weidenbach	4	1	1	2	5 : 7	-2	4
10	TSV Taufkirchen	4	1	1	2	7 : 13	-6	4
11	SV Schwindegg	5	1	1	3	3 : 12	-9	4
12	SG Zangberg I/Ampfing II	5	1	0	4	7 : 15	-8	3
13	TSV Obertaufkirchen	5	0	2	3	4 : 10	-6	2
14	**SV Erlbach II**	**5**	**0**	**1**	**4**	**6 : 16**	**-10**	**1**

	Spieler	Einsätze	Tore	Vorlagen
Tor	Habereder Maximilian	2		
	Malec Klaus	1		
	Ronis Martin			
	Schickl Bernhard	2		
Abwehr	Auer Lukas	4	1	2
	Eckert Stefan			
	Eller Christoph	3		
	Kammerer Christoph			
	Rothenaicher Jonas	2		
Mittel-feld	Adam Martin	2	1	
	Einwang Manuel	3		
	Grübl Manuel	4		1
	Kellhuber Matthias	5		
	Mauser Alois			
	Meyer Stefan	5	1	
	Niederleitner Simon	5		
	Ruppertsberger Rainer	4		
	Schmid Dominik	4		
	Schmölz Sebastian	5		1
	Spielbauer Emanuel	2		
	Voigt Fabian			
	Watzinger Franz	2		
	Werkstetter Maximilian	4	1	
	Wieslhuber Daniel	4	2	
Angriff	Huber Michael	3		1
	Moradi Naweed	2		
	Peiss Maximilian	2		
	Reischl Florian			

Letzte Spiele:

TV Kraiburg - SV Erlbach II **4 : 0**

Tore: -

6. Spieltag:

DJK Emmerting – TSV Taufkirchen 6 : 2
SG Marktl - TSV 66 Polling 2 : 0
TV Kraiburg - SV Erlbach II **4 : 0**
SV Hirten - SV Weidenbach 1 : 2
Obertaufkirchen - TuS Mettenheim 0 : 0
SV Schwindegg - SG Zangberg 0 : 4
Neumarkt-St.Veit II - SVG Burgkirchen 6 : 0

7. Spieltag:

SV Weidenbach - TV Kraiburg
SVG Burgkirchen - TuS Mettenheim
SG Zangberg - TSV Obertaufkirchen
TSV Taufkirchen - SV Hirten
TSV 66 Polling - DJK Emmerting
SV Erlbach II - SV Schwindegg
Neumarkt-St.Veit II - SG Marktl

8. Spieltag:

SV Schwindegg - SV Weidenbach
DJK Emmerting - Neumarkt-St.Veit II
SG Marktl - SVG Burgkirchen
TV Kraiburg - TSV Taufkirchen
TSV Obertaufkirchen - SV Erlbach II
TuS Mettenheim - SG Zangberg
SV Hirten - TSV 66 Polling

Hilgers

Landschafts- und Sportplatzbau

84160 Frontenhausen
Sonnleiten 1
Tel. 08732 / 93 11 60
Fax 08732 / 93 11 61
www.sportplatzbau-hilgers.de
info@sportplatzbau-hilgers.de

PARTNER DES BLSV

BAYERISCHER FUSSBALL-VERBAND
OFFIZIELLER KOMPETENZPARTNER

der Partner im Sportplatzbau… INTERGREEN®

Rudi Maier
Baubiologie
Sonnöd 9
84567 Erlbach

BAUBIOLOGIE
Rudi Maier

Tel. 08670-9180586
Handy 0170-8006057
Fax 08670-9180587

www.gesundes-wohnraumklima.de

Wir bieten Ihnen folgende Leistungen an:

Baubiologische Messungen
- Raumluftmessung
- Feuchtemessung
- Schimmelanalyse
- Schimmelsanierung
- Schadstoffanalysen
- Messung im Bereich Elektrosmog HF-NF
- Messung im Bereich Radioaktivität
- Beratung / Seminare / Vorträge
- Thermografie-Untersuchungen
- Bauwerksuntersuchungen

Vertriebspartner
- SolarVenti
- Netatmo
- Bayernluft

Montage der Kollektoren

Kernbohrung

Schimmelsachkundiger
- zertifiziert vom TÜV Süd

Hier läuft die Ware nicht vom Band
Hier schafft man noch mit Herz und Hand

BÄUERLICHE PRODUKTE **HOFMETZGEREI VON GASSNER**

Dofstraße 34
84533 Niedergottsau
Tel.: 08678/8470
Fax.: 08678 / 749792
Verkauf ab Hofmetzgerei !

Öffnungszeiten:
Di. 8.00 - 12.00 Uhr
Fr. 9.00 - 12.00 Uhr
15.00 - 18.00 Uhr

Schweinefleisch, Rindfleisch, Kalbfleisch
Lammfleisch aus eigener Schlachtung
Wurstwaren aus eigener Produktion
Kartoffel aus eigenem Anbau
Eier von glücklichen, freilaufenden Hühnern

Kastenhuber & Partner
Steuerberater

Rathausplatz 2, 84307 Eggenfelden
Tel: (0 87 21) 96 09 - 0, Fax: (0 87 21) 74 84
Email: info@kastenhuber-stb.de

www.kastenhuber-stb.de

BAGGERBETRIEB
FREIBUCHNER
Marc Freibuchner

Am Mühlbach 2 . 84567 Perach
marcfreibuchner@gmx.de . Tel. 0171 9936823

ERD- UND ABBRUCHARBEITEN · GALA-BAU · TRANSPORTE

DIE JUNGEN WILDEN

Christoph Eller (20), **Martin Adam** (18), **Manuel Grübl** (19), **Stefan Meyer** (19), **Simon Niederleitner** (17), **Dominik Schmid** (19), **Maxi Peiß** (19), und **Daniel Wieslhuber** (17) sind unsere jungen Wilden beim SVE II.

WOLF® SYSTEM

WOLF® HAUS

Die Wolf System GmbH ist

IHR SPEZIALIST FÜR DEN BAU!

LANDWIRTSCHAFT

BEHÄLTER

FERTIGHAUS

INDUSTRIE & GEWERBE

WOLF SYSTEM GMBH | Am Stadtwald 20 | 94486 Osterhofen | Telefon 09932 37-0 | **WWW.WOLFSYSTEM.DE**

Bodyfit mit Livia

Wann: **ab Di. 05. Oktober von 19-20 Uhr**

Zumba mit Pia

Wann: **ab Do. 07. Oktober von 19-20 Uhr**

Anmeldung unter fitness@sv-erlbach.de

Wo: **Turnhalle Zeilarn**

Infos: **08725/1047 bzw. 0171/7842739**

mühldorfer anwälte

Zieglgänsberger ◆ Graf
Sondermaier ◆ Rosenberger
Rechtsanwälte
in Bürogemeinschaft

Stadtplatz 79
84453 Mühldorf am Inn

Tel. (08631) 18420 - 0
Fax (08631) 18420 - 20

E-Mail
post@muehldorfer-anwaelte.de

www.muehldorfer-anwaelte.de

Wir beraten und vertreten Sie auf folgenden Rechtsgebieten:

RAin Karin Zieglgänsberger
◆ Erbrecht

RA Michael Graf,
Fachanwalt für Versicherungsrecht
◆ Versicherungs- und Verkehrsrecht

RAin Annette Sondermaier
◆ Immobilien- und Vertragsrecht

RA Günter Rosenberger
◆ Familienrecht

Otto Gumpendobler GmbH
Bauunternehmen

qualityaustria
SYSTEMZERTIFIZIERT
ISO 9001:2008 NR 01064/0

Hauptstraße 19
84567 Perach
www.gumpendobler.de

Fon +49 (0) 86 70·98 87-0
Fax +49 (0) 86 70·98 87-60
bau@gumpendobler.de

F.X. BRUCKNER
www.fxbruckner.de

Getränke | Hobby & Garten | Heimtierbedarf | Baustoffe

Erlbach Amateure

oben v.l.: Martin Altmann, Michael Schreiner, Thomas Wagner, Alexander Kreiner, Markus Reiter, Marcus Hiefinger, Josef Grübl, Rainer Eglhofer
mitte v.l.: Jürgen Huber, Helmut Nöbauer, Herbert Grübl, Bernhard Waldher, Sebastian Weber, Andreas Baumgartner, Christian Waitzhofer, Thomas Hager
unten v.l.: Christoph Brandhuber, Patrick Hölzlwimmer, Markus Salzger, Christian Reischl, Thomas Wimmer, Patrick Liebhart, Stefan Ebner, Thorsten Eisenacker

Fürstberger / Erber & Co

BAUUNTERNEHMUNG

- **Wohnbau**
- **Hallen**
- **Fahrsilo**
- **Stallungen**

Rogglfing: ☎0 87 25 - 74 00 • Zeilarn ☎0 85 72 - 96 88 82

www.fuerstberger-erber.de

WASSER MARSCH!

Ihr Fachmann für Beregnungsanlagen aller Art!

FÜR SPORTPLÄTZE UND GÄRTEN

Alle Teile einer Beregnungsanlage – Steuergerät, Ventile, Regner – arbeiten zusammen, damit Ihre Pflanzen richtig bewässert werden.
Wir bieten Ihnen intelligente und leistungsfähige Produkte, die Ihre speziellen Anforderungen erfüllen.
FACHBERATUNG - PLANUNG - INSTALLATION - WARTUNG
FRAGEN SIE UNS!

euronics Thierfelder

Plattlinger Straße 64 | 94486 Osterhofen
T +49 (0)9932 400 90-0 | thierfelder@thierfelder.de
www.thierfelder.de

www.kranverleih-saller.de

Kranverleih SALLER

Kranverleih | Schwertransporte | Arbeitsbühnen | Montagen | Mietstapler

Winhöring Tel. (0 86 71) 88 55-0 Fax (0 86 71) 88 55 55
Burghausen Tel. (0 86 77) 29 92 Fax (0 86 77) 91 26 29
Maitenbeth/Haag Tel. (0 80 76) 94 34 Fax (0 80 76) 94 38

e-Mail: info@kranverleih-saller.de

Elektro Gaßlbauer

Installation
Kundendienst
Motorenwickelei
Antennenbau
Energietechnik

Elektro Gaßlbauer GmbH
Telefon 0 86 70 - 274

Waldberger Str. 3-5
84571 Reischach/Arbing

KLAUS FÜRLAUF
KFZ-Meisterbetrieb

Neu- und Gebrauchtwagen

- Preiswerte Reparaturen aller Art
- TÜV-Abnahme im eigenen Haus
- Unfallinstandsetzung mit moderner Richtbank und Lackieranlage
- Auto-Zubehör

Leonberg 55 1/3
84533 Marktl
Telefon 0 86 78 / 3 50

Immer eine überdachte Lösung!

Kronwitter holzbau GmbH

Gerling 44 • 84533 Marktl
Telefon 0 85 72/ 86 05 • Telefax 0 85 72/ 16 31
mail@kronwitter-holzbau.de

- Computer-Lohnabbund
- Sichtkonstruktionen
- Holzhäuser in Holzrahmenbauweise
- Dachstühle
- Dachsanierung
- Dachentwässerung

Wir machen den Weg frei.

Raiffeisenbank
Neumarkt-St. Veit – Reischach eG

Gemeinsam
erfolgreich

PC Reischl

www.pc-reischl.de

• Computer • Hard- und Software
• Softwareentwicklung • Support

Adresse:
Florian Reischl
Gallau 12
84567 Erlbach

Kontakt:
Telefon: +49 (0)160 1530322
E-Mail: info@pc-reischl.de
Web: http://pc-reischl.de
Facebook: https://fb.com/PCReischl

PC Reischl

www.pc-reischl.de

• Computer • Hard- und Software
• Softwareentwicklung • Support

* 30 Jahre * 30 Jahre *

Marien-Apotheke

zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008

Christian von Sommoggy

Eggenfeldener Straße 4a
84571 Reischach/Obb.
Telefon 0 86 70 / 98 88-0
email: marien-apotheke.reischach@t-online.de

Allopathie - Naturheilmittel - Tierarzneimittel
Babywaage - Milchpumpe

Elektro-Utz hat viel zu bieten...

Ihr Spezialist für Photovoltaikanlagen

ISDN-Anlagen • Telefon • Elektrogeräte für den Haushalt • Elektro-Werkzeuge • Radio und TV-Geräte mit Antennenbau • Installation von Wärmepumpen • Neu- und Umbauinstallationen

Ihr zuverlässiger Partner in Marktl/Stammham
...bei uns wird Kundendienst großgeschrieben!

Elektro-UTZ

84533 Marktl-Stammham · Hauptstraße 27 an der B 12
Telefon 0 86 78 / 2 24 und 86 24

HOLZ
REITERER

www.holz-reiterer.de

84533 Stammham
Lindenallee 4
Telefon: + 49 (0) 8678 1340
Telefax: + 49 (0) 8678 8999
E-Mail: info@holz-reiterer.de

Bauunternehmen H.P. Werkstetter
Westerndorf 110
84567 Perach
Tel. 0 86 70 / 4 16
Fax 0 86 70 / 18 01
E-Mail info@werkstetter-bau.de

www.werkstetter-bau.de

BAUUNTERNEHMEN WERKSTETTER

• HOCHBAU / MASSIVBAU
• GEWERBEBAU
• SANIERUNG
• WDV-SYSTEME
• VERPUTZ
• SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN

Aus Meisterhand

Elektroinstallation
Kundendienst
Elektrogeräte
Netzwerktechnik
Sat- und Telefonanlagen

ELEKTRO FÖRG

Schatzhof 30 1/2
84533 Marktl
Tel. 08678 749430
Handy 0151 50573631
elektro.foerg@t-online.de

Großfeldbereich mit ihren Paten

JFG FC Holzland/Inn U18 A-Jugend (Kreisklasse) Saison 2021/2022

Freundschaftsspiele:

23.08.21 um 19.30 Uhr	**JFG Holzland/ Inn**	**- SSV Wurmannsquick**
28.08.21 um 17:00 Uhr	**TSV Neumarkt-St.Veit**	**- JFG Holzland/ Inn**

Verbandspokalspiel:

04.09..21 um 16:00 Uhr	**SG Tüßling/ Garching/ Polling**	**- JFG Holzland/ Inn**

JFG FC Holzland/Inn U17 B-Jugend (Kreisklasse) Saison 2021/2022

Kader U17:
Buchner Florian, Oberreiter Timo, Richter Manuel, Höfl Johannes, Roßmüller Kilian, Aigner Lucas, Erber Sebastian, Moradi Jamshid, Durchner Noah, Kamhuber Korbinian, Aigner Leon, Ritter Korbinian, Prametsberger Johann, Unterhuber Luca, Speckmaier Timo, Meyer Thomas, Marketsmüller Thomas, Waizhofer Linus, Kämpfer Jakob

Trainer:
Speckmaier Stefan, Wagner Thomas, Hiefinger Marcus

Freundschaftsspiele:

25.08.21 um 19:00 Uhr	**JFG Holzland/ Inn**	**- JFG Ötting**

Gruppe:

17.09.21 um 19:00 Uhr	**JFG Holzland/ Inn**	**- SG Buchbach/Schwindegg/G/O II**

SEIDL
KALISCHKO
HEIZUNG. SANITÄR. SOLAR. LÜFTUNG.

RUPERTISTRASSE 30 . 84367 ZEILARN
TEL. 08572 96 99 434 . INFO@SEIDL-KALISCHKO.DE

WWW.SEIDL-KALISCHKO.DE

MANFRED
ERBER
TRANSPORTE
SULZBERG 62 • 84567 ERLBACH
Tel. 08572/963525 • Fax 08572/963520 • Mobil 0170-8666932

Ihre Druckerei vor Ort
So viel. So gut.
DPS Druck Brauneis e.K.
08561 910005 • info@dps-druck.de • www.dps-druck.de
PRINT + COPY
T-SHIRTS • STEMPEL • MAPPEN • PLANEN • AUFKLEBER • BAUPLÄNE • FOTODRUCK • TASSEN •
PLAKATE • VISITENKARTEN • BROSCHÜREN • LUFTBALLONS • FOLIENPLOTS • KARTEN • STIFTE •
FAHNEN • SITZSÄCKE • BLÖCKE • BRIEFPAPIER • BEKLEIDUNG • und vieles mehr..

JFG FC Holzland/Inn U15 C1 Jugend (Kreisliga) Saison 2021/2022

Kader U15:
Leon Reiter, Marco Blüml, Felix Grünleitner, Jonathan Meier, Luis Dafinger, Maxi Grübl, Benedikt Huber, Jonas Rieder, Jan Holtman, Luca Reiner, Julian Huber, Fabian Grübl, Nico Wildman, Ben Bauer, Jonas Werkstetter

Trainer:
Franz Grübl, Peter Huber, Andreas Rossmüller

Erstes Spiel:
11.09.21 um 10:30 Uhr JFG Holzland/ Inn - SG Vagen/ Bruckmühl/ Götting

JFG FC Holzland /Inn U15 C2 Jugend (Gruppe 4 Inn/ Salzach) Saison 2021/2022

Kader U15:
Leon Reiter, Ben Bauer, Kilian Baumer, Korbinian Baumer, Fabian Grübl, Thomas Kronwitter, Bastian Niedermeier, Luca Reiner , Erfan Rasuli, Emma Stepputtis ,Kilian Stemplinger, Jonas Werkstetter, Nico Wildman, Kilian Lichtenwimmer, Jonathan Meier

Trainer:
Hans Peter Weitzl, Jürgen Huber, Holger Stepputtis

Kreisfreundschaftsspiel:
03.09.21 um 18 Uhr SG Tüßling Teising I - JFG Holzland/ Inn
Gruppe:
17.09.21 um 17 Uhr TSV Polling - JFG Holzland/ Inn II

JFG FC Holzland/Inn U13 D1 (Kreisklasse) u. D2 Jugend (Gruppe) Saison 2021/2022

Kader U13:
Kugler Edwin, Minnich Alexander, Dafinger Laura, Rieder Lukas, Grübl Dominik, Richter Elias, Coffeia da Silva Juan, Eder Nino, Wimmer Moritz, Niedermeier Philipp, Maier Bastian, Reiter Leopold, Eder Maxi, Eder Nico, Maier Ferdinand, Maier Korbinian, Hautz Maximilian

Trainer: Kugler Michael, Wildmann Lenz, Grübl Herbert, Stepputis Jonathan, Malec Klaus, Eder Bernhard, Reiter Markus, Hautz Peter

Kreisfreundschaftsspiele D1:
04.09.21 um 10:30 Uhr SSV Eggenfelden I - JFG Holzland/ Inn

Kreisfreundschaftsspiele D2:
07.09.21 um 17:30 Uhr SG Winhöring/ Perach - JFG Holzland/ Inn

IHR EINRICHTUNGS-EXPERTE FÜR KÜCHEN & MÖBEL!

RuckZuck
KÜCHEN + MÖBEL

www.moebel-ruckzuck.de

KÜCHEN + MÖBEL Karl-Rolle-Straße 43 (Rolle-Gewerbepark)
84307 Eggenfelden • Tel. 0 87 21/781 65-0

DER KÜCHENFACHMARKT Land Au 27 (Nähe Real Markt)
94469 Deggendorf • Tel. 09 91/27 00 52-0

ÖFFNUNGSZEITEN
Di.-Fr.: 10.00 - 18.30 Uhr, Sa.: 9.30 - 16.00 Uhr
Montags geschlossen.

BESUCHEN SIE UNS AUF FACEBOOK

LANDGASTHOF
LEONBERG
Leonberg 57 1/4 ▪ 84533 Marktl ▪ Tel.: 0 86 78 / 88 88

ÖFFNUNGSZEITEN BIERGARTEN
nur bei schönem Wetter

Mo-Sa: 17.00 - 23.00 Uhr (warme Küche ab 18.00)
So: 11.00 - 23.00 Uhr (warme Küche ab 11.00)

ÖFFNUNGSZEITEN GASTHAUS
Mi, Fr, So: 19.00 - 23.00 Uhr

REISCHL HEINZ

Neu- und Gebrauchtwagen
84367 Zeilarn; Gewerbegebiet Obertürken 51; Tel. 08572/963031

SG Erlbach/ Gumpersdorf U11 E-Jugend (Kreis Inn-Salzach)

Kader U11: Auer Max, Eller Jonas, Werkstetter Quirin, Königsbauer Emanuel, Pettinger Mathias, Rosner Moritz, Meier Valentin, Hinterecker Florian, Waitzhofer Sidney, Steinberger Felix, Haunreiter Sebastian, Reiter Helena

Trainer: Maschberger Beppo, Obermaier Franz, Pettinger Tobias, Roiner Michael

Gruppe:
18.09.21 um 10:30 Uhr SG Erlbach/ Gumpersdorf – SV Emmerting

HEIZUNG SANITÄR
Wohlige Wärme von Ihrem Heizungsfachmann
MINNICH
Heizungsbau GmbH
Obertürken 24
84367 Zeilarn
Tel.: 08572-8156
Fax : 08572-8494
Mobil : 0172-7203801
E-Mail: minnich1@freenet.de

SG Gumpersdorf/ Erlbach U9 F-Jugend (Kreis Niederbayern West)

Kader U9:
Hindera Felix, Maierhofer Michaela, Handow Alexander, Werksetter Antonia, Baumgartner Elias, Neziraj Dion, Derezic Leonardo, Hartwig Magdalena, Sachseneder Lukas, Leirich Fabrizio, Binder Josef, Zelger Jonas, Gartmaier Fabian, Thielemann Peter, Minnich Tobias, Preis Simon, Hagl Jonas

Trainer: Minich Christoph, Wild Mathias, Thielemann Thomas, Hagl Markus

Gruppe:
17.09.21 um 18:00 Uhr SV Gumpersdorf/ Erlbach – SG Reut

Türen, Tore u. Antriebe

HORMANN

- Industrietore
- Garagentore
- Sektionaltore
- Wartung
- Service

BMT Chr. Schmidbauer

Freiung 21
84567 Erlbach

Tel.: 0171 - 4085524
Fax: 08670 - 918580

Johann Kaltenhauser
FUHRUNTERNEHMEN

Wolfgrub 35 1/2
84367 Zeilarn
Tel: 08572 - 4 52
Fax: 08572 - 96 95 55

Franz Wimberger OHG
Mineralöle
Heizöl-Diesel-Schmierstoffe
Freie Tankstelle
Seibersdorfer Straße 67 • 84375 Kirchdorf a. Inn
Tel. 08571 - 2584 u. 5417 • Fax. 08571 - 2551
eMail: franzwimberger@t-online.de

AGRARHANDEL OSTERHOLZER

Vereinslokal

PROSTMEIER

SG Gumpersdorf/Erlbach U7 (Jahrgang 2015 bis 2017) G-Jugend Saison 2021/22

Kader U7:
Handow Hannes, Wimmer Xaver, Schulze Alexander, Alfranseder Benjamin, Neziraj Noah, Altmann Julian, Aigner Franz, Mühlbacher Johannes, Bumeder Tamina, Hartinger Paul, Kaisel Benjamin, Maierhofer Johannes, Reiter Vincent, Rieder Luis, Rothenaicher Jakob, Heuwieser Theo, Waldher Lucas, Rosner Paul, Rosner Charlotte, Roiner Helena, Roiner Isabella, Hinterwinkler Luis, Wesemann Lara, Bandhuber Toni, Schreiner Lukas, Zelger Sophia, Aigner Maximilian

Trainer: Hölzlwimmer Manfred, Prostmeier Hedi, Altmann Martin

Training: 1 mal pro Woche
Info: bei Hede Prostmeier , Tel. 08670/230

<u>Freiwilliges, beaufsichtigtes Training mit vielen Spielen vor allem in Spielformen 4 gegen 4</u>

Am Montag 30. August von 17.00 bis 18.30 Uhr am Sportplatz in Erlbach.

An den Donnerstagen 26. August und 02. September von 17.00 bis 18.30 Uhr am Sportplatz in Gumpersdorf.

Teilnehmen dürfen alle E-, F- und G-Jugendspieler die nicht im Urlaub sind und Zeit und Lust zum Kicken mit anderen Jungs und Mädels haben.

Es ist keine Anmeldung (und auch keine Absage) notwendig. Einfach um 16.50 Uhr am jeweiligen Trainingstag und jeweiligen Trainingsort vorbeikommen. Dabei Fußballkleidung und Spaß mitnehmen.

Ansprechpartner: Maschberger Beppo, Tel 0173/6370805 (kein WhatsApp),

Email: josef.maschberger@web.de

Miteinander ist einfach.

Wenn man einen Finanzpartner hat, der die Region und ihre Menschen unterstützt.

Sparkasse Altötting-Mühldorf

www.spk-aoe-mue.de

MEHR MENSCH. MEHR LEISTUNG. MEHR*WERT.*

GRÄFLICHES
HOFBRAUHAUS FREISING
SEIT 1160

GRAF TOERRING
SEIT 1486

Export

Mit besten Zutaten aus
heimischem Anbau gebraut
und schonend gereift

HOFBRAUHAUS FREISING
HUBER WEISSES FREISING
GRAF TOERRING SEIT 1486
GRAF IGNAZ SEIT 1486

GRÄFLICHES
HOFBRAUHAUS FREISING
SEIT 1160

Privatbrauerei der Familie Graf zu Toerring-Jettenbach

DEIN HERZ SCHLÄGT FÜR IT?

KOMM IN UNSER TEAM:

- IT Systemadmin (M/W/D)
- Softwareentwickler (M/W/D)
- IT Service Mitarbeiter (M/W/D)
- IT Engineer Cloud Services (M/W/D)
- Exchange Admin (M/W/D)
- Und vieles mehr!

Hier geht's zum Bewerbungsportal!

www.COC-AG.de

All in Tonne

www.all-in-tonne.de

Wir wünschen weiterhin großen sportlichen Erfolg!

Ohne oder mit Tonne

Kontakt:
All in Tonne GbR
Holzhamer Str. 26a
84335 Mitterskirchen

Markus Eder 0175-4660359
Thomas Wagner 0179-2035905
all-in-tonne@web.de

www.all-in-tonne.de